



# Holy Family Parish

*Sacred Heart - St. Joseph - St. Ladislaus Churches, New Brunswick NJ  
a trauma-informed community*

[www.holyfamilyforall.org](http://www.holyfamilyforall.org)

**email:** [HFPcenter@holyfamilyforall.org](mailto:HFPcenter@holyfamilyforall.org)

**social media:** [Twitter.com/holyfamily4all](https://twitter.com/holyfamily4all)

<https://www.facebook.com/HolyFamilyParishNewBrunswick>

**We worship:**

**The Lord's Day:** 4:30pm Sat. Vigil at Sacred Heart

8:00am (St. Ladislaus); 9:00am (Polish, St. Joseph)

10:00am (Spanish/English, Sacred Heart)

10:30am (Hungarian, St. Ladislaus)

12:00pm (Spanish, St. Joseph)

7:00pm (Spanish, St. Joseph)

**Weekdays:** 7:00am Mon - Fri (St. Ladislaus)

8:00am Mon - Sat (Sacred Heart chapel)

7:00 pm: Tues. (St. Joseph, Spanish)

7:00 pm Wed. (Sacred Heart, Spanish)



## HFP PARISH CENTER

56 Throop Ave, New Brunswick, NJ 08901  
Voice: 732-545-1681 Fax: 732-545-5059

### PASTORAL TEAM

**Brandy ALEXANDER**, trauma-informed care specialist  
(ext. 1008) [BrandyA@holyfamilyforall.org](mailto:BrandyA@holyfamilyforall.org)

**Nathalie CUADROS**, administrative program manager  
(ext. 1003) [NathalieC@holyfamilyforall.org](mailto:NathalieC@holyfamilyforall.org)

**Jennifer HERRERA**,  
youth empowerment specialist  
[JenniferH@holyfamilyforall.org](mailto:JenniferH@holyfamilyforall.org)

**Rev. Imre JUHASZ**, parochial vicar  
[padre72@gmail.com](mailto:padre72@gmail.com)

**Catherine KOVARCIK**, director of family faith formation  
[CatherineK@holyfamilyforall.org](mailto:CatherineK@holyfamilyforall.org)

**Karen MERINO**, case manager  
(ext. 1005) [KarenM@holyfamilyforall.org](mailto:KarenM@holyfamilyforall.org)

**Alexi MOTTA**, director of caritas programming  
(ext. 1003) [AlexiM@holyfamilyforall.org](mailto:AlexiM@holyfamilyforall.org)

**Rocio RAMOS**, director of pastoral services  
(ext. 1002) [RocioR@holyfamilyforall.org](mailto:RocioR@holyfamilyforall.org)

**Rev. Thomas RYAN**, pastor  
(ext. 1006) - [TRYAN@holyfamilyforall.org](mailto:TRYAN@holyfamilyforall.org)

**Renel SEVILLA**, business and pastoral administrator  
(ext. 1004) - [HFPcenter@holyfamilyforall.org](mailto:HFPcenter@holyfamilyforall.org)

**Deacon Nelson TORRES**, programming manager  
(ext. 1007) - [salsaNT@comcast.net](mailto:salsaNT@comcast.net)

**Rev. Wladyslaw (Walter) WIKTOREK**, parochial vicar  
(ext. 1013) - [WalterW@holyfamilyforall.org](mailto:WalterW@holyfamilyforall.org)

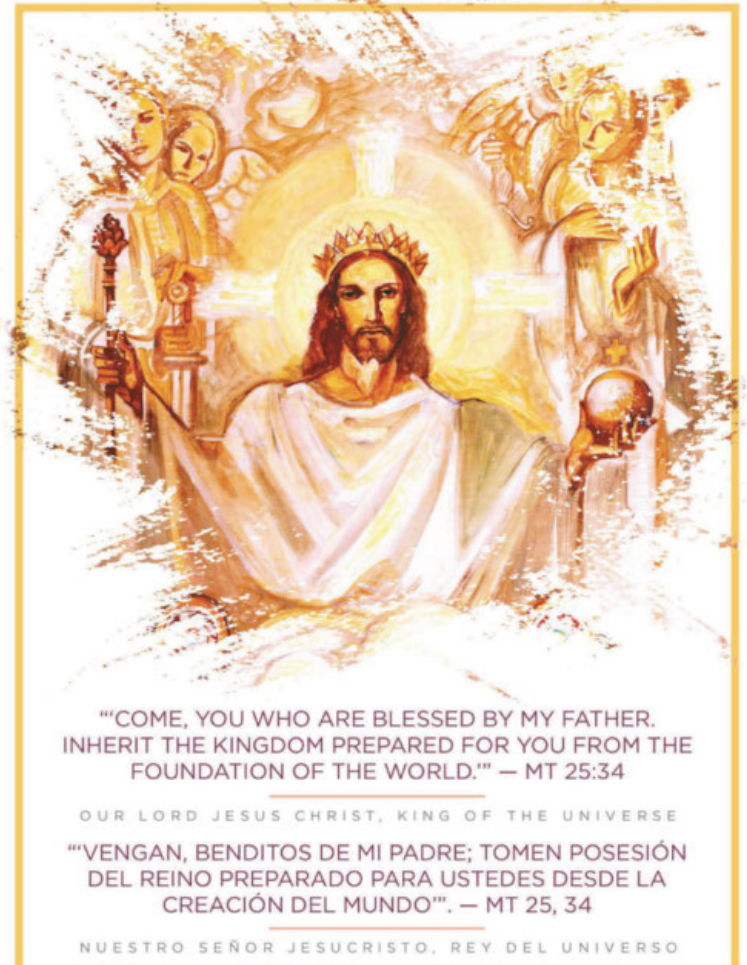
### PARISH LEADERS

PARISH TRUSTEES: Thomas Szallai, Carol Meszaros

FINANCE COUNCIL: Thomas Szallai, chair

PASTORAL COUNCIL: Marie Zach

NeXt Level (IMT) - Neybery Cortez





**MASS  
INTENTIONS**

**Saturday, November 25 - Weekday**  
**Saint Catherine of Alexandria,**  
**Virgin & Martyr**

8:00 AM (SH) - (English) - Special Intentions:  
 Catherine D'Cruz  
 4:30 PM (SH) - (English) - For the people

**Sunday, November 26 - Our Lord Jesus  
 Christ, King of the Universe**

8:00 AM (SL) - (English) - For the people  
 9:00 AM (SJ) - (Polish) - Za dusze św.p. Jana, Antoniego  
 Bagiński  
 10:00 AM (SH) - (Bilingual) - Moran Gonzalez  
 10:30 AM (SL) - Joseph Skapper  
 12:00 PM (SJ) - (Spanish) - Rosalia Ramirez Arellano  
 7:00 PM (SJ) - (Spanish) - Sarahi Moreno Velasco

**Monday, November 27 - Weekday**

7:00 AM (SL) - (English) - For the people  
 8:00 AM (SH) - (English) - Lorraine Puchalik

**Tuesday, November 28 - Weekday**

7:00 AM (SL) - (English) - For the people  
 8:00 AM (SH) - (English) - For the healing of Olive Brown  
 7:00 PM (SJ) - (Spanish) - Esteban Aguilar Mendez

**Wednesday, November 29 - Weekday**

7:00 AM (SL) - (English) - For the people  
 8:00 AM (SH) - (English) - Joseph Kokoszka  
 7:00 PM (SH) - (Spanish) - Rosa Velasquez Ruiz

**Thursday, November 30 - Saint Andrew, Apostle**

7:00 AM (SL) - (English) - For the people  
 8:00 AM (SH) - (English) - Tido (Rahziel Dorien Gonzalez)

**Friday, December 1 - Weekday**

7:00 AM (SL) - (English) - For the people  
 8:00 AM (SH) - (English) - SOCIETY OF REMEMBRANCE

**Saturday, December 2 - Weekday**

**Saint Catherine of Alexandria, Virgin & Martyr**  
 8:00 AM (SH) - (English) - Florence D'Mello  
 4:30 PM (SH) - (English) - Deceased Members  
 of Sacred Heart CYO

**Sunday, December 3 - First Sunday of Advent**

8:00 AM (SL) - (English) - DeBiase & Meszaros Families  
 9:00 AM (SJ) - (Polish) - Za duszę św.p. Rozalii Chruściel  
 10:00 AM (SH) - (Bilingual) - Moran Gonzalez  
 10:30 AM (SL) - Antonio B D'Mello  
 12:00 PM (SJ) - (Spanish) - For the people  
 7:00 PM (SJ) - (Spanish) - Por Las Almas en el Purgatorio

Thank  
you

**Weekly Offertory**

11/12/2023 - \$4,209  
 To donate online, go to our  
 website: [holyfamilyforall.org](http://holyfamilyforall.org)  
 Click on **DONATE**.



**OUR LADY OF GUADALUPE  
 MASS & FEAST SCHEDULE**

**Saturday, December 9**

7 PM Mass Sacred Heart Church (Spanish)

**Sunday, Dec 10**

8 AM Mass St. Ladislaus Church (English)  
 9 AM Mass St. Joseph Church (Polish)  
 10:00 AM Mass Sacred Heart Church (Spanish/English)  
 10:30 AM Mass St Ladislaus Church (Hungarian)  
 12:00 PM Mass St. Joseph Church (Spanish)  
 7 PM Mass St. Joseph Church (Spanish)

**Monday, December 11**

7 PM Mass Sacred Heart Church (Spanish)  
 11 PM Mass St Joseph Church (Spanish)

Both St. Joseph Church and Sacred Heart Church  
 will remain open for personal prayer following Mass.

**Tuesday, Dec 12**

6 AM Sacred Heart (Spanish)  
 7 AM St. Ladislaus (English)  
 8 AM Sacred Heart (English)  
 7 PM St. Joseph (Spanish)  
 8 PM Sacred Heart (Spanish)



**ANTORCHA GUADALUPANA 2023**

DECEMBER 2, 2023

5:00 pm, Reception of the Guadalupana Torch  
 Pizzeria Mozzarella, 40 Jersey Ave., New Brunswick  
 7:00 pm Mass at the Church of the Sacred Heart

**ANTORCHA GUADALUPANA 2023**

2 de DICIEMBRE

5:00pm, Recibimiento de la Antorcha Guadalupana  
 Pizzeria Mozzarella  
 7:00 pm Misa en la Iglesia del Sagrado Corazón

**ANNOUNCEMENT**

NeXt Level invites you to join us for a Celebration of Saints on Sunday, December 3, 2023, immediately following the 10:00 a.m. Mass. Learn about different Saints and their contributions to our faith. Light snacks will be served. We hope to see you there.

**ANUNCIO**

NeXt Level lo invita a unirse a nosotros para una Celebración de los Santos el domingo 3 de diciembre de 2023, inmediatamente después de la Misa de las 10:00 a. m. Aprenda sobre diferentes santos y sus contribuciones a nuestra fe. aperitivos ligeros serán servidos. Esperamos verte ahí.



SVDP will be collecting donations of hats and gloves for the winter. Those who would like to help us with our collection please leave them in the basket located at the entrance of our churches: Sacred Heart, Saint Joseph and Saint Ladislaus, Thank you so much!



SVDP estara recolectando donaciones de gorros y guantes para el invierno, los que gusten apoyarnos con nuestra colección por favor dejarlos en la caja localizada entrada de la iglesia Sagrado Corazon, San Jose y San Ladislaus. Muchas Gracias!



**WALMART GIFT CARDS FOR CHRISTMAS**

St Vincent De Paul Society plans to distribute WALMART gift cards in time for the Christmas celebrations. They are asking for donations of WALMART gift cards to give to families as their Christmas presents.

City buses go to both local Walmart stores which makes it easier for those who only use public transportation. Kindly put your gift card donations in the collection baskets during any of our Masses and/or drop them off at the parish center. May we be one of the reasons to put smiles on children's faces this Christmas time. Thank you for your generosity and continued support.

**TARJETAS DE REGALO DE WALMART PARA NAVIDAD**



La Sociedad de San Vicente de Paul planea distribuir tarjetas de regalo de WALMART a tiempo para las celebraciones navideñas. Estamos solicitando donaciones de tarjetas de regalo de WALMART para dar a las familias como regalo de Navidad. Los autobuses de la ciudad van a las dos tiendas locales de Walmart, lo que hace que sea más fácil para quienes solo usan el transporte público. Por favor, coloque las donaciones de su tarjeta de regalo en las canastas de colecta durante cualquiera de nuestras misas y/o déjelas en el centro parroquial. Que seamos uno de los motivos para poner sonrisas en los rostros de los niños esta Navidad. Gracias por su generosidad y apoyo continuo.

**PLEASE PRAY FOR THE SICK ONLY MEMBERS OF THE FAMILY can add names to this list of the sick:**

- Brian Barry, Zofia Baginski,
- Zofia Lesiak, Thomas Leskowski,
- Jadwiga Pawlowska,
- Wtadystaw Prosciak, Roman Szwarc,
- Irena Szewczak, Brian Ward,
- John Ward, Kit Maloney, Amy Grau Bates,
- Faith Anderson, Waleria Klimkiewicz,
- Karen Bodnar, Edward Hernandez Brito,
- Maria Colon, Jaxson Rivera,
- Pani Julia Zyczkowski



**SACRAMENTOS**

**For details regarding baptisms, quinceañeras, weddings, anointing of the sick, as well as Family Faith Formation, please call the HFP Parish Center: (732) 545 - 1681 Ext 1002, Rocio Ramos.**



**OGŁOSZENIA PARAFIALNE**  
**Uroczystość Chrystusa Króla**  
**26 listopada 2023 r.**

**Uroczystość Chrystusa Króla**  
kończy kolejny rok liturgiczny.

Następna niedziela to pierwsza niedziela Adwentu.

Dzisiaj w sali parafialnej naszego kościoła odbędzie się **Penny Social**, czyli tzw. „**Chińska Licytacja**”. Początek o godz. **13:00**, pierwsze losowanie o godz. **14:30**. W bilet wstępu, który kosztuje 4 dolary, wliczona jest kawa i ciasto, serwowane w przerwie. Będzie również loteria 50/50 oraz stół z rzeczami do wylosowania. Wszystkich serdecznie zapraszamy na popołudnie pełne dobrej zabawy, spotkań towarzyskich oraz ciekawych wygranych. Bardzo prosimy o donację nowych lub prawie nowych rzeczy na ten cel. Więcej informacji pod nr.: 908-305-0286 (Ms. Marie).

**Listopad to miesiąc modlitw za zmarłych.** Będziemy wspólnie modlić się o wieczny odpoczynek dla naszych bliskich zmarłych odczytując **Wypominki** przed Mszą Świętą w następną niedzielę.

**Dzisiejsza druga** kolekta zostanie przeznaczona na **cele charytatywne**.

**Rekolekcje adwentowe** dla naszej polskiej społeczności odbędą w dniach **7,8,9 (czwartek piątek, sobota)** o **godz. 19:00** i zakończą się **10 grudnia w niedzielę** o godz. **9:00**. Wszystkich serdecznie zapraszamy!

**PARISH ANNOUNCEMENTS**  
**Feast of Our Lord Jesus Christ the King**  
**November 26, 2023**

**The Feast of Our Lord Jesus Christ the King** ends Liturgical Year. Next Sunday is the first Sunday of Advent.

**A Penny Social** will be held today, at St. Joseph Hall. The doors will open at **1 p.m.** and the first number will be called at **2:30 p.m.** Everyone is invited. Entrance ticket is \$4 and includes cake and coffee at intermission. Additional tickets will also be available. There will also be a 50/50 lottery and a sweepstakes table. Donation of prizes are greatly appreciated. For more information, please, call Marie at 908-305-0286.

**November is a month of prayers for our dearly departed.** We will be remembering them in our prayers next Sunday before the Mass.

**Second collection** today is for **Works of Mercy**.

Our Polish Community **Advent Retreat** will take a place on: **December 7, 8, 9** (Thursday, Friday, Saturday) at 7:00 pm and Sunday **December 10** at 9:00 am. Everybody is invited!



**PROJECT IMT CORNER**

*To give life a meaning, one must  
have a purpose larger than self.*

- Will Durant



**SAINT LADISLAUS CHURCH  
@ HOLY FAMILY PARISH  
A Sunday Reflection  
by István Horváth**

**Jesus Christ the King of the World and the Universe**

**“When the Son of Man comes in His glory, and all the angels with Him, He will sit upon His glorious throne (prepared for Him by the Father).” Mt 25:31 For “He is the image [and likeness] of the invisible God, ... in Him were created all things in heaven and on earth, the visible and the invisible, whether thrones or dominions or principalities or powers; all things were created through Him and for Him. He is before all things, and in Him do all things remain and hold fast.” Col 1:15-17**

If we are familiar with the Chaplet of St. Michael then we might recognize St. Paul’s teaching to the Colossians about the heavenly hosts all created through His Son, Jesus Christ. The devotion of the Chaplet of St. Michael comes to us from a Servant of God, Antonia d’Astonac, who had a vision of St. Michael, who promised favors by the holy angels for all those devoted to the Chaplet in their life-time and after death to be delivered from purgatory.

Jesus Christ, the King of the World and the Universe has brought us into a new union with God, The Father through our baptism in Him. This baptism has brought us, the Church redemption by His blood that has been poured out on the cross, so that our souls might be washed clean. We leave our sins, on the cross He carried and died on, and become sanctified in the Son to The Father through The Spirit He sent upon us. **Mt 10:40**

Therefore, all of creation is also sanctified in God, The Son that a perfect union might exist with God, man, and nature, as it is in the Trinity. It is through faith in this baptism with the Son of God, the Son of Man, that we preserve His inheritance and by living the words of the Gospel that we become one in Our Lord, Jesus Christ. And therefore, we say with confidence: **I (we) believe in One God, The Father Almighty, maker of heaven and earth, ... And in one Lord Jesus Christ, His only-begotten Son. Begotten (born) of The Father before all time. God from (of) God, Light from (of) Light, true (living) God from (of) true (living) God. Begotten (born into existence in the natural world == The Incarnation of the image of The Father), not made, consubstantial with The Father, through Him all things were made (came into existence). Jn 1:3 ... the Nicene Creed.**

Our Liturgical Year “A” with Matthew’s Gospel closes with the eschatological theme of our baptism in Christ. The prophet Daniel sees the Son of Man coming closer on the clouds to be received by God, The Father, where then He is given dominion, splendor and kingship over all the nations, peoples, and languages of the Earth forever. **Dan. 7:13-14** “When everything is subjected to Him, then the Son will [also] subject himself to the one who subjected everything to Him, so that God may be [the be all and end all] in all [that exists].” **1Cor 15:28**





# GOWEN FUNERAL HOME

Carol A. Meszaros, Mgr. (NJ Lic. No. 2884)  
 Frank S. Facchini, (NJ Lic. No. 3217)  
 Lisa M. LoRicco Sharp (NJ Lic. No. 3710)  
**732-545-1344 | Fax: 732-296-0941**  
 239 Livingston Avenue • New Brunswick, NJ 08901

# C. F. T. TAX, INC.

PAUL BRAVO  
**Bookkeeping & Tax Return**  
**Open Year Round**  
**732-626-5900**  
**www.cfttaxinc.com**  
**brapa2@aol.com**  
**1060 AMBOY AVENUE • EDISON**

*Selover*  
*Funeral Home*  
 555 GEORGES RD. N. BRUNSWICK  
**732-828-2500**  
 RICHARD H. SELOVER, MGR., N.J. Lic. # 2443  
 GARY F. GORZYNSKI, DIR., N.J. Lic. # 4063  
**www.seloverfuneralhome.com**

NEVER MISS  
 OUR BULLETIN!

SUBSCRIBE

Have our bulletin emailed  
 to you every week.

Visit [www.parishesonline.com](http://www.parishesonline.com)



## ADT-Monitored Home Security

Get 24-Hour Protection  
 From a Name You Can Trust

- Burglary
- Flood Detection
- Fire Safety
- Carbon Monoxide



ADT Authorized  
 Provider

SafeStreets

833-287-3502



### QUALITY PROFESSIONAL SERVICE

Serving Central NJ Since 1986  
 Residential & Commercial  
 Sales and Service  
 All Major Credit Cards Accepted

**ELECTRIC,  
 PLUMBING  
 HEATING &  
 COOLING**

NOW HIRING QUALIFIED TEAM MEMBERS  
[www.daltonephc.com](http://www.daltonephc.com)

**732-247-7390**

P. LIC. #12425

NJ Reg #13VH02047500

E. LIC. #9526

Robert Fox, Manager

N.J. License No. 4371

## BOYLAN Funeral Home

188 Easton Avenue  
 New Brunswick, New Jersey 08901  
 (732) 545-4040  
 FAX: (732) 545-0299

10 Wooding Avenue  
 Edison, New Jersey 08817  
 (732) 572-0076  
 FAX: (732) 572-0599

~ family owned and operated since 1958 ~

## LET'S GROW YOUR BUSINESS

Place Your Ad Here  
 and Support Our Parish!

**CONTACT ME**  
**Douglas Shaller**

**dshaller@4LPi.com**  
 or (800) 477-4574 x6458

## Place Your Ad Here and Support our Parish!

Instantly create and  
 purchase an ad with

**AD CREATOR STUDIO**



[4lpi.com/adcreator](http://4lpi.com/adcreator)

## IF YOU LIVE ALONE You Need

**MDMedAlert!**<sup>TM</sup>  
 At HOME and AWAY!

As Low As  
**\$19<sup>95</sup>**  
 /mo.

- ✓ Ambulance
- ✓ Police
- ✓ Family
- ✓ GPS & Fall Alert



"I have peace of mind. My Mom remains independent."

**CALL NOW!**  
**800.808.9294**



[md-medalert.com](http://md-medalert.com)

